



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Ajoie			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
13	C	GIRARDIN Yann	211302
91	A	COPPIN Philippe	212386
15	G	LIEVRE Jérémy	212385
31		AEBY Logan	211294
93		AEBY Anthony	211291
59		AMSLER Jordan	211151
41		DIOTTE Tristan	210417
4		KNEUSS Stéphane	212400
18		MAHON Yorick	213061
37		BAOUR Lucas	219718
21		ADATTE Hugo	213062
38		PAPE Tristan	213048
36		COURBAT Thobias	213163

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
12:10	91	13	1
16:28	4		2
20:31	4	13	3
25:43	13	21	4
42:53	18	38	5
59:05	59		6

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
15:31	13	2	17:31
23:03	91	2	23:03
51:58	93	2	53:58

<b>CLUB 1</b>	<b>Ajoie</b>	<b>JNR</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>	<b>JNR</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	11:00	End / Ende Fin / Fine
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA15	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
		30

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202713
Time Keeper Chronométrateur	207626	LACHAT Geneviève		
Official scorer Marqueur	216743	ZBINDEN Jean-François		
Referee 1 Arbitre 1	30714	NUSSBAUMER Steve		
Referee 2 Arbitre 2	203342	DOBLER Yannick		
Tech. Director Directeur tech.				

TOTAL		6
TIME OUT	X	
TOTAL		6 min

2 Sayaluca Cadempino Lugano			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CORNARO Edoardo	212313
97	A	TOMASI Yannick	211254
1	G	BIANCHI Christian	213202
31	G	GAMBA Leonardo	212312
81		FRÜH Alberto	212625
25		CAGGIANO Luciano	213204
23		POZZI Nicole	216946
88		QUADRI Alessandro	213205
17		VASSALLI Sacha	211413
74		CAMPICHE Lorenzo	218268
30		REZZONICO Aramis	215999
52		MICHEL Sasha	219903
8		FRÜH Raeffaele	213127
9		RINALDI Nilo	213206

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
14:24	30	74	1
19:44	81		2
23:03	90		3
58:14	23	90	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
01:14	17	2	03:14
11:28	88	2	12:10
16:28	17	2	16:28
22:21	8	2	24:21
31:47	30	2	33:47
44:57	25	2	46:57
44:57	90	2	46:57
55:32	8	2	57:32

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 2	6	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Ajoie	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0 0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0 0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
Time Keeper Chronométrateur				
Official scorer Marqueur				
Referee 1 Arbitre 1				
Referee 2 Arbitre 2				
Tech. Director Directeur tech.				

TOTAL		4
TIME OUT	X	X
TOTAL		16 min